# SPRINGFIELD ARMORY® USA

# TRP™

## FULL-AUTO

.177 Cal. (4.5mm) $CO_2$ BB Pistol




User Instruction Manual

Air Venturi

Ver. 1, 5/25

# Contents


Rules For Safe Shooting..... 3
Learning the Parts of Your Airgun..... 4
Operating the Safety..... 5
Operating the Firing Mode Selector..... 6
Installing $CO_2$ Capsules..... 7
Loading the Magazine..... 8
Operating the Pistol..... 9
Use & Handling of $CO_2$ Capsules..... 10
Care & Maintenance..... 11-12
Repair/Service/Warranty..... 13


**⚠CAUTION: EYE PROTECTION REQUIRED. WEAR YOUR SHOOTING GLASSES.**



READ THIS OWNERS MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

**⚠ WARNING:** NOT A TOY. ADULT SUPERVISION IS REQUIRED MISUSE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. READ THIS OWNER'S MANUAL BEFORE USING. MAY BE DANGEROUS UP TO 300 YARDS *(274 METERS)*.

**⚠ WARNING:** THIS PRODUCT CAN EXPOSE YOU TO CHEMICALS INCLUDING LEAD, WHICH IS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. FOR MORE INFORMATION GO TO: WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

**⚠ WARNING:** DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC - IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

**⚠ WARNING:** BUYER AND USER HAVE THE RESPONSIBILITY TO OBEY ALL WARNINGS AND CAUTIONS REGARDING THE USE OF GAS PROPELLENT.

**⚠ WARNING:** BUYER SHOULD BE AT LEAST 18 YEARS OF AGE TO PURCHASE THIS AIRGUN. CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIRGUN. BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS REGARDING THE PURCHASE, USE, AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

# Rules for Safe Shooting

- **NEVER** point the Airgun at any person.
- **NEVER** point the Airgun at anything you do not intend to shoot.
- **ALWAYS** treat the Airgun as if it was loaded and handle it with the same respect you would a firearm.
- **ALWAYS** aim in a ***SAFE DIRECTION***.
- **ALWAYS** keep the muzzle pointed in a ***SAFE DIRECTION***.
- **NEVER** put any part of your hand over the muzzle.
- **ALWAYS** keep the Airgun on "***SAFE*** " until you are ready to shoot in a ***SAFE DIRECTION***.
- **CHECK** behind and beyond your target to be certain you have a safe backstop and that no person or property can be endangered.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Replace the backstop if it becomes worn.
- **ALWAYS** be sure of your target and what lies beyond it in case you miss.
- **NEVER** shoot at hard surfaces, water or anything else that may cause a ricochet.
- This Airgun may only be used where your local laws permit or at shooting ranges allowed by the law, and only if the ammunition does not travel further than the shooting area. Keep in mind the maximum range of the ammunition. ***ALWAYS*** abide by laws and regulations that apply to Airgun.
- **ALWAYS** check to see if the Airgun is ON "***SAFE***" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- **ALWAYS** keep your finger off the trigger and away from the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should **ALWAYS** wear safety shooting glasses to protect your eyes.
- If your reading or prescription glasses are not certified safety glasses, make sure you wear shooting glasses over your regular glasses.
- **NEVER** load your Airgun until you're ready to shoot and it's safe to do so.
- **ALWAYS** use the correct caliber ammunition that is suitable for the Airgun. Use ***ONLY*** ammunition designed for this Airgun.
- **NEVER** reuse ammunition.
- **ALWAYS** store the Airgun with the safety on "***SAFE***" , unloaded, uncocked, separated from the ammunition, out of the reach of children, and in a secure location to prevent unauthorized people from accessing it.
- **DO NOT** attempt to disassemble or tamper with the Airgun.
- **ALWAYS** store this Airgun in a safe location.
- **ALWAYS** store ammunition separately from the gun.
- **ALWAYS** unload the Airgun before giving it to someone else.
- **ALWAYS** read and follow the manufacturer's manual and instructions.
- **NEVER** let a person who has not completely read this manual use this product.

# Parts of Your Airgun











© AIR VENTURI® / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Operating the Safety

**⚠ WARNING:** BE SURE THE AIRGUN IS ALWAYS POINTED IN A SAFE DIRECTION. NEVER POINT THE AIRGUN AT ANY PET OR PERSON EVEN IF IT IS UNLOADED. ALWAYS ASSUME AND HANDLE THE AIRGUN AS IF IT WERE LOADED AND READY TO FIRE.

**⚠ CAUTION:**

ONLY HANDLE THE AIRGUN WHEN IT IS ON SAFE.
ALWAYS MAKE SURE THAT THE MUZZLE POINTS INTO A SAFE DIRECTION.



Functional Grip Safety

**NOTE:** The grip safety must be fully depressed for the air gun to fire.

Manual Safety




**NOTE:** The manual safety can only be engaged when the pistol is cocked.

**⚠ CAUTION:**

LIKE ALL MECHANICAL DEVICES, AN AIRGUN SAFETY CAN FAIL. EVEN WHEN THE SAFETY IS "ON SAFE", YOU SHOULD CONTINUE TO HANDLE THE AIRGUN SAFELY. NEVER POINT THE AIRGUN AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.

**⚠ CAUTION:**

NEVER LOAD THE MAGAZINE UNTIL YOU HAVE VERIFIED THE AIRGUN WILL DISCHARGE $CO_2$ PROPERLY.

# Operating the Firing Mode Selector

**WARNING:** BE SURE THE AIRGUN IS ALWAYS POINTED IN A SAFE DIRECTION. NEVER POINT THE AIRGUN AT ANY PET OR PERSON EVEN IF IT IS UNLOADED. ALWAYS ASSUME AND HANDLE THE AIRGUN AS IF IT WERE LOADED AND READY TO FIRE.

To operate the air pistol in semi-auto, press the selector switch to the rear of the air pistol. For full-auto operation, press the selector switch forward.








© AIR VENTURI® / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Installing $CO_2$ Capsule

**WARNING:** $CO_2$ CAPSULES MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 122°F (55°C). DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE $CO_2$ CAPSULES AT TEMPERATURES ABOVE 122°F (55°C).




1. Press the magazine release. The magazine will drop free from the pistol.
2. Turn the capsule piercing screw counter-clockwise with the included allen key.
3. Insert CO2 capsule as shown.
4. Turn capsule piercing screw clockwise with the provided allen key. The capsule is now pierced.
5. Insert magazine.

---

NOTE: A slight seepage of $CO_2$ may occur until piercing screw is tight.

NOTE: Never try to force any $CO_2$ capsule into or out of place. Do not store your airgun with a $CO_2$ capsule in it. If you know you will not be using your airgun for an extended period of time, empty the $CO_2$ capsule and remove it from the airgun. This is very important to remember, as it will prolong the longevity of your airgun seals.

**WARNING:** USE ONLY 12 GRAM $CO_2$ CAPSULES. ANY ATTEMPT TO USE OTHER TYPES OF GAS CAPSULES COULD BE EXTREMELY DANGEROUS AND COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. GASES OTHER THAN $CO_2$ COULD RESULT IN AN EXPLOSION OR RUPTURE OF THE AIRGUN.

**WARNING:** KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM ESCAPING $CO_2$ GAS. IT CAN CAUSE FROSTBITE IF ALLOWED TO COME IN CONTACT WITH SKIN. ALWAYS MAKE SURE THE $CO_2$ CAPSULE IS EMPTY BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE IT FROM THE AIRGUN BY SLOWLY TURNING THE GAS CAPSULE PIERCING SCREW COUNTER-CLOCKWISE ALL THE WAY UNTIL YOU NO LONGER HEAR THE ESCAPE OF THE $CO_2$ GAS.

# Loading the Magazine

18 ROUNDS
















1. Press the magazine release. The magazine will drop free from the pistol.
2. Pull down BB follower (2.1) until the loading port is exposed (2.2).
3. Load BBs. Once loaded, release the BB follower.
4. Insert magazine into the grip frame. You will feel it lock into place when it is fully inserted.

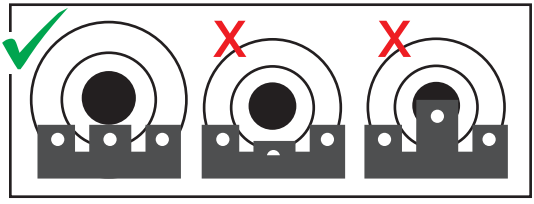
## ⚠CAUTION:

USE ONLY .177 CALIBER (4.5 MM) BBs. DO NOT ATTEMPT TO REUSE BBs THAT HAVE BEEN FIRED OR ARE DEFORMED. DO NOT USE BUCK SHOT, DARTS, BALL BEARINGS, OR OTHER FOREIGN OBJECTS BECAUSE THEY CAN CAUSE INJURY TO YOU OR SOMEONE ELSE OR MAY DAMAGE AND/OR JAM THE AIRGUN.


© AIR VENTURI® / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Operating the Pistol

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air pistol in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take “OFF SAFE” and squeeze the trigger to fire.
- Do not shoot at hard surfaces or the surface of water. Projectiles may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile surfaces such as glass or mirrors.
- Always choose your target carefully. Only targets which cannot be completely penetrated or which will not cause ricochets should be used.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- The air pistol is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch and even with the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight.






**⚠CAUTION:**

THE SLIDE BLOWS BACK, MEANING IT SHIFTS REARWARD.
KEEP HANDS AND FINGERS AWAY FROM PINCH POINTS.



# Use & Handling of $CO_2$ Capsules

It is possible that certain conditions may affect a $CO_2$ capsule, which can impact its proper performance. These conditions include the usage, maintenance and storage at temperatures that are higher or lower than normal outdoors temperatures (60° - 80°F/16° - 27°C). Another condition may be when the gun is fired rapidly.

1. High temperatures can increase pressure in the $CO_2$ capsule and also within the gun, leading to higher than standard operating pressure. This excess pressure could cause the gun to malfunction or be permanently damaged. Maximum storage or operation temperature should never exceed 122°F (55°C). This temperature can be reached if you leave the gun under direct sunlight on a bright day. Thus, to ensure proper gun operation, do not expose it to high temperatures or direct sunlight for long periods of time. Otherwise, the $CO_2$ capsule could overheat and explode, which could damage the airgun and cause injuries or death to people around it.

2. Fast consecutive shooting may produce a decrease of temperature in the gun, as well as the $CO_2$ capsule. This could result in lower projectile velocities and may even lower gas pressure enough so that the pistol will not fire. This condition can be especially apparent when shooting in cold weather and can be avoided by allowing more time between shots. This permits the gas to increase in temperature and pressure and produce normal velocities.

3. During rapid fire, the muzzle velocity of each shot will diminish. This can affect shooting accuracy and you will get fewer shots per $CO_2$ capsule.

4. Care should be exercised to ensure that the gun is not shot with a $CO_2$ capsule that is low in pressure. Here are some indicators of insufficient pressure.

A) The sound of the shot is not as loud as when the capsule is full.

B) The projectile hits the target, but in a lower position than it would with a full $CO_2$ capsule (that is, the shooting speed has dropped).

**⚠CAUTION:**

NEVER ATTEMPT TO REUSE A $CO_2$ CAPSULE FOR ANY PURPOSE.

ALWAYS CHECK TO MAKE SURE THE AIRGUN IS UNLOADED WHEN GETTING FROM STORAGE OR FROM ANOTHER PERSON.

**⚠WARNING:** $CO_2$ CAPSULES MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 122°F (55°C). DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE $CO_2$ CAPSULES AT TEMPERATURES ABOVE 122°F (55°C).

# Care & Maintenance

**⚠CAUTION:**

SHOOTS BBs ONLY

*IMPORTANT: Firing the airgun with too little gas pressure left may cause a BB to get stuck in the barrel.*

*NOTE: Only use flawless BBs: .177 caliber (4.5mm).*

*NOTE: Warranty expires if non-recommended BBs are used.*

**⚠WARNING:** NEVER ASSUME THAT BECAUSE THE AIRGUN NO LONGER FIRES A PROJECTILE AND/OR THE MAGAZINE IS REMOVED FROM THE GRIP FRAME THAT A PROJECTILE IS NOT LODGED IN THE BARREL. ALWAYS TREAT THE AIRGUN AS THOUGH IT IS LOADED AND WITH THE SAME RESPECT YOU WOULD A FIREARM.

**Removing a Jammed BB**

- Make sure the air pistol is “ON SAFE”.
- Remove the magazine by pressing down on the magazine release button.
- Unload all of the BBs.
- Remove the $CO_2$ capsule.
- Insert a .177 caliber ramrod into the muzzle end of the barrel and carefully push the jammed BB into the breech. The barrel could be damaged and the warranty will be void if the proper sized ramrod is not used.
- Hold the air pistol upright and shake until the jammed BB falls out.
- If you are not able to unjam your air pistol by following this procedure, take no further action. Contact Air Venturi by calling 216-220-1180.

**⚠CAUTION:**

YOUR BACKSTOP SHOULD BE INSPECTED FOR WEAR BEFORE AND AFTER EACH USE. DISCONTINUE USE IF THE BACKSTOP SURFACE SHOWS SIGNS OF FAILURE. ALWAYS PLACE THE BACKSTOP IN A LOCATION THAT WILL BE SAFE SHOULD THE BACKSTOP FAIL. DISCONTINUE THE USE OF A BACKSTOP IF THE PROJECTILE REBOUNDS OR RICOCHETS.

*NOTE: Many factors affect airgun performance and velocity, including brand of projectile, lubrication, barrel condition and temperature.*

# Care & Maintenance

**⚠CAUTION:**

BEFORE ANY CARE, CLEANING OR MAINTENANCE, ALWAYS BE SURE YOUR AIRGUN IS UNLOADED. KEEP POINTED IN A SAFE DIRECTION. IT IS IMPORTANT TO PERFORM ROUTINE INSPECTIONS AND MAINTAIN YOUR AIRGUN PROPERLY.

OILS THAT CONTAIN ACID OR RESIN CAN DAMAGE SEALS AND POSSIBLY THE FINISH OF THE AIRGUN.

**⚠WARNING:** AN AIRGUN THAT IS NOT OPERATING PROPERLY MAY BE DANGEROUS. IT SHOULD BE KEPT SAFELY FROM USE BY ANYONE UNTIL REPAIRED OR DESTROYED. DO NOT TRY TO TAKE THE AIRGUN APART. IT IS DIFFICULT TO REASSEMBLE AND IMPROPER DISASSEMBLY OR REASSEMBLY CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH.

**⚠WARNING:** KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM ESCAPING $CO_2$ GAS. IT CAN CAUSE FROSTBITE IF ALLOWED TO COME IN CONTACT WITH SKIN. ALWAYS MAKE SURE THE $CO_2$ CAPSULE IS EMPTY BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE IT FROM THE AIRGUN BY SLOWLY TURNING THE GAS CAPSULE PUNCTURE SCREW COUNTER-CLOCKWISE ALL THE WAY UNTIL YOU NO LONGER HEAR THE ESCAPE OF THE $CO_2$ GAS.

# Warranty

## REPAIR / SERVICE / WARRANTY

**NOTE: Do note return defective or damaged products to the dealer. If your Airgun needs repair, call Air Venturi® 216-220-1180 and ask for Service Department. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your Airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Air Venturi® will void the warranty.**

**90 day Limited Warranty**
This product is warranted to the retail consumer for 90 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship. In the unlikely event there are any defects in materials or workmanship in the first 90 days after retail purchase, we will repair or replace the defective items under warranty.

**What is covered:**
Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

**What is NOT covered:**
Transportation charges to Air Venturi for defective products.
Any damage or faults caused by owner misuse, action or inaction.
Damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance.
Any other expense.
Parts subject to normal wear and tear.
Consequential damages, incidental damages or incidental expenses including damage to property.

This warranty is in addition to your statutory rights. Retain your sales receipt as proof of purchase.

**NOTE:** *Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.*

**Warranty claims:**
Call Air Venturi at **216-220-1180** before returning any product.

**Implied warranties:**
Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to 90 days from date of retail purchase.

**NOTE:** *Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.*

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country. Illustrations and photographs are for information purposes only and may not show the exact model purchased.

**The warranty shall be invalid if the Airgun:**

- Has been incorrectly disassembled, reassembled or maintained.
- Has been fitted with non-Air Venturi parts.
- Has been abused, misused or improperly stored.
- Original purchase receipt cannot be presented.

# SPRINGFIELD ARMORY® USA

# TRP™

## AUTOMÁTICA

Pistola BB del calibre .177 (4,5 mm) por $CO_2$




Manual de instrucciones del usuario

Air Venturi

Ver. 1, 5/25

# Contenido


Reglas para disparar con seguridad..... 3
Partes de la pistola de aire comprimido..... 4
Funcionamiento del seguro..... 5
Funcionamiento del selector del modo de disparo..... 6
Instalación de cápsulas de $CO_2$..... 7
Carga del cargador..... 8
Funcionamiento de la réplica..... 9
Uso y manipulación de cápsulas de $CO_2$..... 10
Cuidado y mantenimiento..... 11-12
Reparación, servicio y garantía..... 13


**⚠ PRECAUCIÓN: REQUIERE PROTECCIÓN OCULAR. USA TUS GAFAS DE TIRO.**



**LEE TODO ESTE MANUAL DE USUARIO. Esta arma de aire comprimido no es un juguete. Trátala con el mismo respeto que a un arma de fuego. Sigue siempre escrupulosamente las instrucciones de seguridad que se encuentran en este manual de usuario y consérvalo en lugar seguro para futuras consultas.**

**⚠ ADVERTENCIA:** NO ES UN JUGUETE. REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.SU USO INDEBIDO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. LEE ESTE MANUAL DE USUARIO ANTES DE UTILIZAR LA RÉPLICA. PUEDE SER PELIGROSO HASTA UNA DISTANCIA DE 300 YARDAS.
*274 METROS*.

**⚠ ADVERTENCIA:** ESTE PRODUCTO PODRÍA EXPONERTE A SUSTANCIAS QUÍMICAS, INCLUIDO EL PLOMO, QUE SEGÚN EL ESTADO DE CALIFORNIA CAUSA CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITA WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.

**⚠ ADVERTENCIA:** NO EMPUÑES NI EXHIBAS EN PÚBLICO ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO: PODRÍA CONFUNDIR A LA GENTE Y CONSTITUIR UN DELITO. LA POLICÍA Y OTRAS PERSONAS PODRÍAN PENSAR QUE ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO ES UN ARMA DE FUEGO. NO ALTERES SU COLOR NI SUS MARCAS PARA QUE SE ASEMEJE MÁS A UN ARMA DE FUEGO. ES PELIGROSO Y PODRÍA SER UN DELITO.

**⚠ ADVERTENCIA:** EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN LA RESPONSABILIDAD DE OBEDECER TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES RELATIVAS AL USO DEL GAS PROPULSOR.

**⚠ ADVERTENCIA:** SE PROHÍBE LA VENTA DE ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO A MENORES DE 18 AÑOS. LEE DETENIDAMENTE Y COMPRENDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO. EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE CUMPLIR TODA LA LEGISLACIÓN RELATIVA A LA COMPRA, USO Y TENENCIA DE ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Reglas para disparar con seguridad

● No apuntes **NUNCA** con el arma de aire comprimido a otra persona.
● No apuntes **NUNCA** con el arma de aire comprimido a nada a lo que no pretendas disparar.
● Trata **SIEMPRE** el arma de aire comprimido como si estuviera cargada y manipúlala con el mismo respeto que si se tratara de un arma de fuego.
● Apunta **SIEMPRE** en una ***DIRECCIÓN SEGURA***.
● **MANTÉN SIEMPRE** la boca de fuego apuntando en una ***DIRECCIÓN SEGURA***.
● No pongas **NUNCA** ninguna parte de tu mano delante de la boca de fuego.
● Mantén **SIEMPRE** el arma de aire comprimido con el ***SEGURO*** puesto hasta que estés listo para disparar en una ***DIRECCIÓN SEGURA***.
● **COMPRUEBA** lo que hay detrás y más allá de tu blanco para asegurarte de que tienes un protector trasero seguro y que ninguna persona o propiedad pueden correr peligro.
● Coloca el protector en un lugar que sea seguro incluso en el caso de que este falle.
● Sustituye el protector trasero si se deteriora.
● Comprueba **SIEMPRE** lo que hay junto a tu blanco y detrás de él por si acaso fallas.
● No dispares **NUNCA** contra superficies duras, agua o cualquier otra cosa que pueda ocasionar un rebote.
● Esta arma de aire comprimido solo se puede usar donde lo permita la legislación local o en los campos de tiro con permiso legal y siempre y cuando el proyectil no salga de la zona de tiro. Ten en cuenta el alcance máximo de los proyectiles. Cumple ***SIEMPRE*** con la legislación y normativas aplicables a las armas de aire comprimido.
● Comprueba **SIEMPRE** si el arma de aire comprimido tiene el ***SEGURO*** PUESTO y está descargada cuando la recibas de otra persona o la saques de donde esté guardada.
● Mantén **SIEMPRE** el dedo alejado del gatillo y del guardamonte hasta que estés listo para disparar.
● Tú y quienes te acompañen debéis usar **SIEMPRE** gafas de tiro para protegeros los ojos.
● Si tus gafas correctoras no son gafas de seguridad certificadas, asegúrate de llevar unas gafas de tiro sobre tus gafas normales.
● No cargues **NUNCA** tu arma de aire comprimido hasta que estés listo para disparar y sea seguro hacerlo.
● Usa **SIEMPRE** munición del calibre correcto adecuada para el arma de aire comprimido. Utiliza ***SOLO*** munición diseñada para esta arma de aire comprimido.
● No reutilices **NUNCA** la munición.
● Guarda **SIEMPRE** el arma de aire comprimido con el ***SEGURO*** puesto, descargada, sin amartillar, en un lugar distinto de la munición, fuera del alcance de los niños y en un sitio seguro para evitar que puedan acceder a ella personas no autorizadas.
● **NO** intentes desarmar ni manipular el arma de aire comprimido.
● Guarda **SIEMPRE** esta arma de aire comprimido en un lugar seguro.
● Guarda **SIEMPRE** la munición en un lugar distinto que el arma.
● Descarga **SIEMPRE** el arma de aire comprimido antes de dársela a otra persona.
● Lee y sigue **SIEMPRE** el manual del fabricante y las instrucciones.
● No dejes **NUNCA** que use el producto una persona que no haya leído todo este manual.

# Partes de tu arma de aire comprimido





© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Funcionamiento del seguro

**ADVERTENCIA:** ASEGÚRATE DE QUE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO APUNTA SIEMPRE EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. NO APUNTES NUNCA CON EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO A NINGÚN ANIMAL O PERSONA, AUNQUE ESTÉ DESCARGADA. ASUME Y MANIPULA SIEMPRE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO COMO SI ESTUVIERA CARGADA Y LISTA PARA DISPARAR.

**PRECAUCIÓN:**

MANIPULA EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO SOLO CON EL SEGURO PUESTO.
ASEGÚRATE SIEMPRE DE QUE LA BOCA DE FUEGO APUNTE EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.



## Funcionamiento del Seguro de agarre

**NOTA:** El seguro de agarre debe estar totalmente pulsado para que el arma de aire comprimido dispare.

## Seguro manual




**NOTA:** Solo se puede poner el seguro manual con la pistola montada.

**PRECAUCIÓN:**

COMO CUALQUIER DISPOSITIVO MECÁNICO, PUEDE QUE UN MECANISMO DE SEGURIDAD DEL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO FALLE. INCLUSO AUNQUE TENGA EL SEGURO PUESTO, SIEMPRE DEBES MANIPULAR EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO CON PRECAUCIÓN.
NO APUNTES NUNCA CON EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO A NADA A LO QUE NO PRETENDAS DISPARAR.

**PRECAUCIÓN:**

NO LLENES NUNCA EL CARGADOR HASTA HABER COMPROBADO QUE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO DESCARGA CORRECTAMENTE EL $CO_2$.

# Funcionamiento del selector del modo de disparo

**ADVERTENCIA:** ASEGÚRATE DE QUE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO APUNTA SIEMPRE EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. NO APUNTES NUNCA CON EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO A NINGÚN ANIMAL O PERSONA, AUNQUE ESTÉ DESCARGADA. ASUME Y MANIPULA SIEMPRE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO COMO SI ESTUVIERA CARGADA Y LISTA PARA DISPARAR.

Para operar la pistola de aire comprimido en modo semiautomático, usa el interruptor selector ubicado en la parte trasera de la pistola. Para un funcionamiento totalmente automático, desliza el interruptor selector hacia adelante.








© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Instalación de la cápsula de $CO_2$

**¡ ADVERTENCIA:** LAS CÁPSULAS DE $CO_2$ PUEDEN EXPLOTAR A TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 50 °C. NO LAS PERFORES NI LAS ARROJES AL FUEGO. NO EXPONGAS AL CALOR LAS CÁPSULAS DE $CO_2$ NI LAS ALMACENES A TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 50 °C.




1. Pulsa para liberar el cargador. El cargador se soltará de la réplica.
2. Gira el tornillo de perforación de la cápsula en sentido contrario a las agujas del reloj con la llave Allen incluida.
3. Inserta la cápsula de $CO_2$ como se indica.
4. Gira el tornillo de perforación de la cápsula en el sentido de las agujas del reloj con la llave Allen proporcionada. La cápsula quedará perforada.
5. Inserta el cargador.

NOTA: Puede producirse una ligera pérdida de $CO_2$ hasta que el tornillo de perforación quede apretado.

NOTA: Nunca intentes forzar una cápsula de $CO_2$ para meterla o sacarla de su compartimento. No almacenes tu arma de aire comprimido con una cápsula de $CO_2$ puesta. Si sabes que no vas a usar el arma de aire comprimido durante un largo período de tiempo, vacía la cápsula de $CO_2$ y extráela del arma de aire comprimido. Es muy importante que no olvides esto, ya que aumentará la duración de los sellos del arma de aire comprimido.

**¡ ADVERTENCIA:** UTILIZA SOLO CÁPSULAS DE $CO_2$ DE 12 GRAMOS. INTENTAR USAR OTRO TIPO DE CÁPSULA DE GAS PODRÍA SER EXTREMADAMENTE PELIGROSO Y DESEMBOCAR EN LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE. EMPLEAR GASES DISTINTOS AL $CO_2$ PODRÍA CONDUCIR A UNA EXPLOSIÓN O A LA RUPTURA DEL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO.

**¡ ADVERTENCIA:** MANTÉN LAS MANOS Y LA CARA ALEJADOS DE LOS ESCAPES DE $CO_2$. PUEDE OCASIONAR CONGELACIÓN SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL. ASEGÚRATE SIEMPRE DE QUE LA CÁPSULA DE $CO_2$ ESTÉ VACÍA ANTES DE INTENTAR RETIRARLA DEL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO GIRANDO LENTAMENTE EL TORNILLO DE PERFORACIÓN DE LA CÁPSULA DE GAS EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ HASTA QUE DEJES DE OÍR EL ESCAPE DE GAS.

# Carga del cargador

18 PROYECTILES
















1. Pulsa para liberar el cargador. El cargador se soltará de la réplica.
2. Baja el muelle de BB (2.1) hasta dejar expuesta la abertura de carga (2.2).
3. Carga BB. Una vez cargado, suelta el muelle de BB.
4. Inserta el cargador en la culata. Sentirás que encaja en su lugar cuando se se inserta por completo.

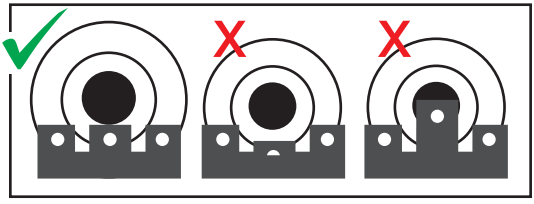
**⚠ PRECAUCIÓN:**

USA SOLO BB DEL CALIBRE .177 (4,5 MM). NO INTENTES REUTILIZAR LAS BB QUE HAYAS DISPARADO O QUE ESTÉN DEFORMADAS. NO UTILICES PERDIGONES, DARDOS, BOLAS PARA RODAMIENTOS U OTROS OBJETOS EXTRAÑOS PORQUE PODRÍAN LESIONARTE A TI O A OTRA PERSONA Y TAMBIÉN DAÑAR O ATASCAR EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Funcionamiento de la réplica

- Tú y quienes te acompañen debéis usar siempre gafas de tiro para protegeros los ojos.
- Apunta siempre tu réplica en una DIRECCIÓN SEGURA. Cuando estés seguro de tu blanco y de tu protector trasero, así como de que el área alrededor del blanco está despejada, quita el SEGURO y aprieta el gatillo para disparar.
- No dispares contra superficies duras ni a la superficie del agua. Los proyectiles podrían rebotar y golpear a alguien o a algo que no pretendías golpear.
- No dispares contra superficies frágiles, como vidrio o espejos.
- Elige siempre tu blanco cuidadosamente. Solo debes usar blancos que no puedan penetrarse completamente ni causen rebotes.
- Debes revisar el protector trasero antes y después de cada uso. Sustituye el protector trasero si tiene la superficie desgastada o dañada o si produce rebotes.
- La réplica está apuntada correctamente cuando la marca del punto de mira se sitúa exactamente en la muesca nivelada con el alza. La parte superior del punto de mira debe estar nivelada con la parte superior del alza. La diana debería parecer que descansa en la parte superior del punto de mira.






**⚠ PRECAUCIÓN:**

EL CERROJO TIENE RETROCESO, LO QUE SIGNIFICA QUE SE DESPLAZA HACIA ATRÁS.
MANTÉN LAS MANOS Y LOS DEDOS ALEJADOS DE LOS PUNTOS EN LOS QUE PODRÍA PELLIZCARTE.



# Uso y manipulación de cápsulas de $CO_2$

Es posible que determinadas circunstancias puedan afectar al adecuado funcionamiento de las cápsulas de $CO_2$. Dichas circunstancias incluyen el uso, mantenimiento y almacenamiento a temperaturas superiores o inferiores a las típicas del exterior (16° - 27°C). También puede suponer un problema que se dispare rápidamente con la réplica.

1. Las altas temperaturas pueden aumentar la presión en la cápsula de $CO_2$ y en la réplica, lo que conduce a una presión de funcionamiento por encima de lo normal. Esta presión excesiva podría causar un mal funcionamiento de la réplica e incluso que esta sufra daños permanentes. La temperatura máxima de almacenamiento o funcionamiento no debe exceder nunca de los 55 °C, que podría alcanzarse si se deja la réplica al sol en un día soleado. Así pues, para garantizar un funcionamiento adecuado de la réplica, no la expongas a altas temperaturas ni a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo. De lo contrario, la cápsula de $CO_2$ podría sobrecalentarse y explotar, lo que podría dañar el arma de aire comprimido y ocasionar lesiones, o incluso la muerte, a personas en los alrededores.

2. Realizar disparos consecutivos y rápidos puede producir una disminución de la temperatura de la réplica, así como de la cápsula de $CO_2$, lo que podría derivar en una menor velocidad de los proyectiles e, incluso, en una disminución suficiente de la presión del gas como para que la réplica deje de disparar. Esto puede ocurrir especialmente al disparar en climas fríos y, para evitarlo, basta con dejar pasar más tiempo entre disparos, lo cual permite que suba la temperatura y la presión del gas y se alcancen velocidades normales.

3. Al disparar rápidamente, la velocidad de salida de cada disparo irá disminuyendo. Esto puede afectar la precisión de disparo y, además, obtendrás menos disparos con la cápsula de $CO_2$.

4. Deben extremarse las precauciones para no disparar la réplica con una cápsula de $CO_2$ a baja presión. A continuación se exponen algunos síntomas de una presión insuficiente:

A) El sonido del disparo no es tan fuerte como cuando la cápsula está llena.

B) El proyectil golpea el objetivo, pero más abajo de lo que lo haría con una cápsula llena de $CO_2$ (es decir, la velocidad de disparo ha disminuido).

**⚠ PRECAUCIÓN:**

NO INTENTES NUNCA REUTILIZAR PARA NADA UNA CÁPSULA DE $CO_2$.

COMPRUEBA SIEMPRE QUE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO ESTÁ DESCARGADA AL SACARLA DE DONDE LA GUARDES O RECIBIRLA DE OTRA PERSONA.

**⚠ ADVERTENCIA:** LAS CÁPSULAS DE $CO_2$ PUEDEN EXPLOTAR A TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 55 °C. NO LAS PERFORES NI LAS ARROJES AL FUEGO. NO EXPONGAS AL CALOR LAS CÁPSULAS DE $CO_2$ NI LAS ALMACENES A TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 50 °C.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Cuidado y mantenimiento

**⚠ PRECAUCIÓN:**

DISPARA SOLO BB

*IMPORTANTE: Disparar un arma de aire comprimido con muy poca presión de gas, puede hacer que una BB se atasque en el cañón.*

*NOTA: Utiliza únicamente BB sin defectos del calibre .177 (4,5 mm).*

*NOTA: El uso de BB no recomendadas anula la garantía.*

**⚠ ADVERTENCIA:** NO PIENSES NUNCA QUE EL HECHO DE QUE UN ARMA DE AIRE COMPRIMIDO DEJE DE DISPARAR PROYECTILES O NO TENGA EL CARGADOR PUESTO IMPLICA QUE NO HAYA UN PROYECTIL ALOJADO EN EL CAÑÓN. TRATA SIEMPRE EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO COMO SI ESTUVIERA CARGADA Y MANIPÚLALA CON EL MISMO RESPETO QUE SI SE TRATARA DE UN ARMA DE FUEGO.

**Extracción de una BB atascada**

- Comprueba que el arma de aire comprimido tenga el SEGURO PUESTO.
- Saca el cargador pulsando su botón de liberación.
- Descarga todas las BB.
- Retira la cápsula de $CO_2$.
- Inserta una baqueta del calibre .177 por la boca del cañón y empuja con cuidado la BB atascada hacia la recámara. Podrías dañar el cañón y anular la garantía si no utilizas una baqueta del tamaño adecuado.
- Sostén el arma de aire comprimido en posición vertical y sacúdela hasta que caiga la BB que estaba atascada.
- Si no puedes desatascar tu arma de aire comprimido siguiendo este procedimiento, no hagas nada más y ponte en contacto con Air Venturi llamando al teléfono 216-220-1180.

**⚠ PRECAUCIÓN:**

DEBES REVISAR EL PROTECTOR TRASERO ANTES Y DESPUÉS DE CADA USO. DEJA DE UTILIZAR LA RÉPLICA SI EL PROTECTOR TRASERO MUESTRA SIGNOS DE DETERIORO. COLOCA SIEMPRE EL PROTECTOR EN UN LUGAR QUE SEA SEGURO INCLUSO EN EL CASO DE QUE ESTE FALLE. DEJA DE UTILIZAR EL PROTECTOR SI EL PROYECTIL REBOTA.

*NOTA: Existen muchos factores que afectan al rendimiento y a la velocidad del arma de aire comprimido, como por ejemplo la marca del proyectil, la lubricación, el estado del cañón o la temperatura.*

# Cuidado y mantenimiento

**⚠ PRECAUCIÓN:**

ANTES DE INICIAR CUALQUIER TAREA DE LIMPIEZA O MANTENIMIENTO, ASEGÚRATE SIEMPRE DE QUE TU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO ESTÁ DESCARGADA. MANTENLA APUNTANDO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA. ES IMPORTANTE REALIZAR INSPECCIONES RUTINARIAS Y LLEVAR A CABO UN MANTENIMIENTO ADECUADO DE TU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO.

LOS ACEITES QUE CONTIENEN ÁCIDOS O RESINAS PUEDEN DAÑAR LOS SELLOS Y, POSIBLEMENTE, EL ACABADO DEL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO.

**⚠ ADVERTENCIA:** **UN ARMA DE AIRE COMPRIMIDO QUE NO FUNCIONE CORRECTAMENTE PUEDE SER PELIGROSA. DEBE EVITARSE QUE NADIE LA USE HASTA SU REPARACIÓN O DESTRUCCIÓN. NO TRATES DE DESMONTAR EL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO. ES DIFÍCIL VOLVER A MONTARLA Y UN MONTAJE INCORRECTO PODRÍA CAUSAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.**

**⚠ ADVERTENCIA:** MANTÉN LAS MANOS Y LA CARA ALEJADOS DE LOS ESCAPES DE $CO_2$. PUEDE OCASIONAR CONGELACIÓN SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL. ASEGÚRATE SIEMPRE DE QUE LA CÁPSULA DE $CO_2$ ESTÉ VACÍA ANTES DE INTENTAR RETIRARLA DEL ARMA DE AIRE COMPRIMIDO GIRANDO LENTAMENTE EL TORNILLO DE PERFORACIÓN DE LA CÁPSULA DE GAS EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ HASTA QUE DEJES DE OÍR EL ESCAPE DE GAS.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Garantía

## REPARACIÓN, SERVICIO Y GARANTÍA

**NOTA: No devuelvas los productos defectuosos o dañados al distribuidor. Si tu arma de aire comprimido precisa alguna reparación, llama a Air Venturi® 216-220-1180 y solicita hablar con el servicio técnico. ¡NO INTENTES DESMONTARLA! Tu arma de aire comprimido requiere herramientas y accesorios especiales. Cualquier desmontaje o modificaciónno realizados por Air Venturi® anulará la garantía.**

### Garantía limitada de noventa días

Este producto está cubierto por una garantía para el consumidor final de noventa días a partir de la fecha en que la comprase contra defectos materiales y de mano de obra. En el improbable caso de que este detecte defectos materiales o de mano de obra en el plazo de noventa días después de comprarla, repararemos o reemplazaremos los artículos defectuosos cubiertos por la garantía.

### Qué cubre:

Repuestos y mano de obra. Gastos de envío del producto reparado al consumidor.

### Qué NO cubre:

Gastos de envío de los productos defectuosos a Air Venturi.
Cualquier daño o fallo causado por el mal uso, ya sea por acción o inacción del propietario.
Daños causados por el uso abusivo o la falta de mantenimiento normal.
Cualquier otro gasto.
Piezas sujetas al desgaste normal.
Daños derivados y fortuitos o gastos imprevistos, incluidos los daños a la propiedad.

Esta garantía complementa tus derechos legales. Conserva el recibo como prueba de compra.

**NOTA:** *Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o derivados, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en tu caso.*

### Reclamaciones de la garantía:

Llama a Air Venturi al 216-220-1180 antes de devolver cualquier producto.

### Garantías implícitas:

Cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado, tiene una duración limitada de noventa días a partir de la fecha de compra por parte del consumidor final.

**NOTA :** *Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que puede ser que la limitación anterior no sea aplicable en tu caso.*

Si cualquier disposición de esta garantía estuviese prohibida por alguna legislación federal, estatal, autonómica o municipal que no pudiera soslayarse, no se considerará aplicable. Esta garantía te otorga derechos legales concretos, pero puede que también te amparen otros derechos que varían de un estado o país a otro. Las ilustraciones y fotografías tienen un mero fin informativo y puede que no muestren el modelo exacto que hayas comprado.

**La garantía no será válida en los siguientes casos:**

- Si el arma de aire comprimido ha sido desmontada, vuelta a montar o ha recibido un mantenimiento incorrecto.
- Si el arma de aire comprimido se ha equipado con piezas ajenas a Air Venturi.
- Si se ha hecho un uso abusivo o incorrecto del arma de aire comprimido o no se ha almacenado debidamente.
- Si no puedes presentar el recibo de compra original.

# SPRINGFIELD ARMORY® USA

# TRP™

## ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE

Pistolet à billes CO2 de calibre 0.177 (4,5 mm)




Mode d'emploi

Air Venturi

Version 1, 5/25

# Table des matières


Précautions pour tirer en toute sécurité..... 3
Les pièces qui composent votre fusil à air comprimé.. 4
Fonctionnement de la sécurité..... 5
Utilisation du sélecteur de mode de tir..... 6
Installation des capsules de $CO_2$..... 7
Chargement du chargeur..... 8
Utilisation du pistolet..... 9
Utilisation et manipulation des capsules de $CO_2$..... 10
Entretien et maintenance..... 11-12
Réparation / Service / Garantie..... 13


**⚠ ATTENTION :** **PROTECTION DES YEUX OBLIGATOIRE. PORTEZ VOS LUNETTES DE TIR.**



LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DE L'UTILISATEUR. Ce fusil à air comprimé n'est pas un jouet. Vous devez l'utiliser avec les mêmes précautions que pour une arme à feu. Suivez toujours attentivement les instructions de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.

**⚠ AVERTISSEMENT :** CECI N'EST PAS UN JOUET. LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST OBLIGATOIRE UNE UTILISATION INCORRECTE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. LISEZ CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AVANT D'UTILISER LE FUSIL. LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 300 YARDS *(274 MÈTRES)*.

**⚠ AVERTISSEMENT :** CE PRODUIT PEUT VOUS EXPOSER À DES PRODUITS CHIMIQUES DONT LE PLOMB, QUI EST RECONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME UNE SUBSTANCE CANCÉRIGÈNE ET SUSCEPTIBLE DE CAUSER DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES TROUBLES DE LA REPRODUCTION. POUR PLUS D'INFORMATION À CE SUJET, CONSULTEZ WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

**⚠ AVERTISSEMENT :** IL EST INTERDIT DE BRANDIR OU DE MONTRER CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ EN PUBLIC. IL PEUT ÊTRE CONFONDU AVEC UNE ARME À FEU ET VOUS VOUS EXPOSEZ À DES POURSUITES. LA POLICE ET D'AUTRES PERSONNES PEUVENT PENSER QUE CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EST UNE ARME À FEU. NE CHANGEZ PAS LA COULEUR ET LES MARQUAGES DE CE PISTOLET POUR QU'IL RESSEMBLE DAVANTAGE À UNE ARME À FEU. C'EST DANGEREUX ET PEUT CONSTITUER UNE INFRACTION À LA LOI.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR ONT LA RESPONSABILITÉ DE SE CONFORMER À TOUS LES AVERTISSEMENTS ET AUX MISES EN GARDE CONCERNANT L'UTILISATION DES GAZ PROPULSEURS.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'ACHETEUR DOIT AVOIR AU MOINS 18 ANS POUR ACHETER CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ. VEILLEZ À LIRE ATTENTIVEMENT ET À COMPRENDRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DOIVENT SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS CONCERNANT L'ACHAT, L'UTILISATION ET LA PROPRIÉTÉ DE CE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Précautions pour tirer en toute sécurité

● NE pointez **JAMAIS** le fusil à air comprimé sur qui que ce soit.
● NE pointez **JAMAIS** le fusil à air comprimé sur un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
● Manipulez **TOUJOURS** le fusil à air comprimé comme s'il était chargé et avec les mêmes précautions que s'il s'agissait d'une arme à feu.
● Visez **TOUJOURS** une ***DIRECTION SÛRE.***
● Gardez **TOUJOURS** le canon pointé dans une ***DIRECTION SÛRE.***
● Ne placez **JAMAIS** une partie de votre main sur le canon.
● Laissez **TOUJOURS** le fusil à air comprimé en position « ***SÛR*** » jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer dans une ***DIRECTION SÛRE.***
● **VÉRIFIEZ** derrière et au-delà de votre cible pour vous assurer qu'un dispositif pare-balles est installé et que vous ne mettez pas des personnes ou des biens en danger.
● Placez le dispositif pare-balles dans un endroit sûr pour le cas où il ne ferait pas son office.
● Remplacez le dispositif pare-balles s'il est usé.
● Restez **TOUJOURS** attentif à votre cible et à ce qui se trouve au-delà, pour le cas où vous la manqueriez.
● Ne tirez **JAMAIS** sur des surfaces dures, de l'eau ou tout autre objet susceptible de provoquer des ricochets.
● Ce fusil à air comprimé ne peut être utilisé que lorsque la législation locale le permet ou sur les champs de tir autorisés par la loi, et seulement si les munitions ne parviennent pas au-delà de la zone de tir. Gardez à l'esprit la portée maximale des munitions. Respectez **TOUJOURS** les lois et les règlements qui s'appliquent aux armes à air comprimé.
● Vérifiez **TOUJOURS** que le fusil à air comprimé est réglé sur « ***SÛR*** » et déchargé lorsqu'il vous est remis par une autre personne ou après stockage.
● Ne placez **JAMAIS** votre doigt à proximité de la détente avant d'être prêt à tirer.
● Vous devez **TOUJOURS** porter des lunettes de protection, de même que les personnes se tenant à proximité.
● Si vos lunettes de lecture ou de vue habituelles ne sont pas des lunettes de sécurité certifiées, veillez à porter des lunettes de protection par-dessus.
● Ne chargez **JAMAIS** votre fusil à air comprimé avant d'être prêt à tirer en toute sécurité.
● Utilisez **TOUJOURS** des munitions de calibre approprié au fusil à air comprimé. Utilisez **UNIQUEMENT** des munitions conçues pour ce fusil à air comprimé.
● Ne réutilisez **JAMAIS** les munitions.
● Rangez **TOUJOURS** le fusil à air comprimé avec la sécurité en position « ***SÛR*** », déchargé, désarmé, séparé des munitions, hors de portée des enfants, et dans un endroit sûr pour empêcher les personnes non autorisées d'y accéder.
● Ne tentez **PAS** de démonter ou de modifier le fusil à air comprimé.
● Rangez **TOUJOURS** ce fusil à air comprimé dans un endroit sûr.
● Entreposez **TOUJOURS** les munitions séparément du fusil.
● Déchargez **TOUJOURS** le fusil à air comprimé avant de le remettre à une autre personne.
● Lisez et respectez **TOUJOURS** le manuel du fabricant et les instructions.
● Ne laissez **JAMAIS** une autre personne utiliser ce produit sans qu'elle ait lu ce manuel en entier.

# Les pièces qui composent votre fusil à air comprimé





© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Fonctionnement de la sécurité

**AVERTISSEMENT :** ASSUREZ-VOUS QUE LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ EST TOUJOURS POINTÉ DANS UNE DIRECTION SÛRE. NE POINTEZ JAMAIS LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ SUR UN ANIMAL OU UNE PERSONNE, MÊME S'IL EST DÉCHARGÉ. MANIPULEZ TOUJOURS LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ COMME S'IL ÉTAIT CHARGÉ ET PRÊT À TIRER.

**ATTENTION :**

NE MANIPULEZ LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ QUE LORSQU'IL EST EN POSITION DE SÉCURITÉ. VEILLEZ À CE QUE LE CANON SOIT TOUJOURS POINTÉ DANS UNE DIRECTION SÛRE.



Sécurité fonctionnelle de la crosse

**REMARQUE :** Pour que vous puissiez tirer avec le fusil, la sécurité de la crosse doit être complètement abaissée pour que le pistolet Airsoft puisse tirer.

Sécurité manuelle




**REMARQUE :** La sécurité manuelle ne peut être enclenchée que lorsque le pistolet est armé.

**ATTENTION :**

COMME POUR TOUS LES APPAREILS MÉCANIQUES, LA SÉCURITÉ D'UN FUSIL À AIR COMPRIMÉ PEUT FAILLIR. MÊME LORSQU'IL EST RÉGLÉ EN POSITION DE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ CONTINUER À MANIPULER LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ AVEC PRÉCAUTION.NE POINTEZ JAMAIS LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ SUR UN OBJET SUR LEQUEL VOUS N'AVEZ PAS L'INTENTION DE TIRER.

**ATTENTION :**

NE JAMAIS CHARGER LE FUSIL AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ QUE LE CO2 SERA CORRECTEMENT LIBÉRÉ PAR LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ.

# Utilisation du sélecteur de mode de tir

**AVERTISSEMENT :** **ASSUREZ-VOUS QUE LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ EST TOUJOURS POINTÉ DANS UNE DIRECTION SÛRE. NE POINTEZ JAMAIS LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ SUR UN ANIMAL OU UNE PERSONNE, MÊME S'IL EST DÉCHARGÉ. MANIPULEZ TOUJOURS LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ COMME S'IL ÉTAIT CHARGÉ ET PRÊT À TIRER.**

Pour faire fonctionner le pistolet à air comprimé en mode semi-auto, appuyez sur le sélecteur vers l'arrière du fusil à air comprimé. Pour un fonctionnement en mode entièrement automatique, appuyez sur le sélecteur vers l'avant.








© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Installation des capsules de $CO_2$

**AVERTISSEMENT :** LES CAPSULES DE $CO_2$ PEUVENT EXPLOSER SI LA TEMPÉRATURE SUPÉRIEURES À 55 °C (122 °F). NE PAS LES ENDOMMAGER NI LES INCINÉRER. NE PAS EXPOSER LES CAPSULES DE CO2 À LA CHALEUR OU LES STOCKER À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES 55 °C (122 °F).




1. Appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur. Le chargeur sera libéré du pistolet.
2. Tournez la vis de perçage de la capsule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé Allen incluse
3. Insérez la capsule de CO2 comme indiqué.
4. Tournez la vis de perçage de la capsule dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé Allen incluse. La capsule est maintenant percée.
5. Insérez le chargeur

REMARQUE : Le $CO_2$ peut suinter légèrement jusqu'à ce que la vis de serrage soit serrée à fond.

REMARQUE : N'essayez jamais de forcer une capsule de $CO_2$ pour la mettre en place ou la dégager. Ne stockez pas votre pistolet à air comprimé avant d'avoir retiré la capsule de $CO_2$. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre fusil à air comprimé pendant une période prolongée, videz la capsule de CO2 et retirez-la du fusil à air comprimé. Il est très important de rappeler que cette précaution prolongera la durée de vie des joints de votre fusil à air comprimé.

**AVERTISSEMENT :** UTILISEZ UNIQUEMENT DES CAPSULES DE $CO_2$ DE 12 GRAMMES. TOUTE TENTATIVE D'UTILISATION D'AUTRES TYPES DE CAPSULES DE GAZ PEUT ÊTRE EXTRÊMEMENT DANGEREUSE ET ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. L'UTILISATION D'AUTRES GAZ QUE LE $CO_2$ PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION OU UN ÉCLATEMENT DU FUSIL À AIR COMPRIMÉ.

**AVERTISSEMENT :** TENEZ VOTRE VISAGE ET VOS MAINS ÉLOIGNÉS DU CO2 QUI S'ÉCHAPPE. IL PEUT PROVOQUER DES ENGELURES S'IL ENTRE EN CONTACT AVEC LA PEAU. VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA CAPSULE DE $CO_2$ EST VIDE AVANT DE LA RETIRER DU FUSIL EN TOURNANT LENTEMENT LA VIS DE PERÇAGE DE LA CAPSULE DE GAZ DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'À CE QUE VOUS N'ENTENDIEZ PLUS DE $CO_2$ S'ÉCHAPPER.

# Chargement du chargeur

18 MUNITIONS
















1. Appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur. Le chargeur sera libéré du pistolet.
2. Abaissez l'élévateur des balles BB (2.1) jusqu'à ce que le port de chargement soit exposé (2.2).
3. Chargez des balles BB. Une fois le char gement effectué, relâchez l'élévateur des balles BB.
4. Insérez le chargeur dans le creux la poignée. Vous le sentirez en place lorsqu'il sera complètement inséré.

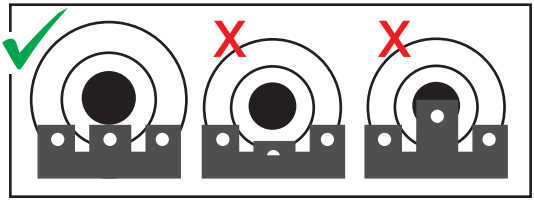
**⚠ ATTENTION :**

UTILISEZ DES BILLES BB DE CALIBRE 0,177 (4,5 MM) UNIQUEMENT. NE RÉUTILISEZ JAMAIS DES billes QUI ONT DÉJÀ ÉTÉ TIRÉES OU QUI SONT DÉFORMÉES. N'UTILISEZ PAS DE GRENAILLE, DE FLÉCHETTES, DE ROULEMENTS À BILLES OU D'AUTRES CORPS ÉTRANGERS, CAR ILS POURRAIENT BLESSER LE TIREUR OU UNE AUTRE PERSONNE ET/OU ENDOMMAGER LE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Utilisation du pistolet

- Vous devez toujours porter des lunettes de protection pour le tir, de même que les personnes se tenant à proximité.
- Pointez toujours votre pistolet à air comprimé dans une DIRECTION SÛRE. Lorsque vous êtes sûr de votre cible et du dispositif pare-balles, enlevez la position de sécurité et pressez la détente pour tirer.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les projectiles peuvent rebondir ou ricocher et atteindre un objet ou un être vivant que vous n'aviez pas l'intention de toucher.
- Ne tirez pas sur les surfaces fragiles telles que le verre ou les miroirs.
- Choisissez toujours votre cible minutieusement. Utilisez uniquement des cibles qui ne peuvent pas être transpercées et qui ne provoqueront pas de ricochets.
- Vérifiez votre dispositif pare-balles avant et après chaque utilisation. Remplacez votre dispositif pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou si un ricochet se produit.
- Pour viser correctement, la lame du viseur avant doit être positionnée exactement dans l'encoche et au même niveau que le viseur arrière. Le haut de la lame du viseur avant doit être aligné avec le haut de l'encoche du viseur arrière. La cible doit sembler reposer sur le haut du viseur avant.






**⚠ ATTENTION :**

SI LA GLISSIÈRE SE RABAT, CE QUI SIGNIFIE QU'ELLE EST REFOULÉE VERS L'ARRIÈRE.
GARDEZ LES MAINS ET LES DOIGTS ÉLOIGNÉS DES POINTS DE PINCEMENT.



# Utilisation et manipulation des capsules de $CO_2$

Une capsule de $CO_2$ peut être sensible à certaines conditions atmosphériques, et ses performances peuvent s'en trouver affectées. Ces conditions incluent l'utilisation, la maintenance et le stockage à des températures supérieures ou inférieures aux températures extérieures normales.
(16° - 27°C, soit 60° - 80 °F). Les performances du pistolet peuvent aussi être affectées par des salves de tir rapides.

1. Des températures élevées peuvent augmenter la pression dans la capsule de $CO_2$ et dans le pistolet, entraînant une pression de fonctionnement supérieure à la normale. Cet excès de pression peut provoquer un dysfonctionnement du pistolet ou l'endommager irrémédiablement. La température maximale de stockage ou de fonctionnement ne doit jamais dépasser 55 °C (122°F). Cette température peut être atteinte si vous laissez le pistolet sous la lumière directe du soleil par beau temps. Donc, pour garantir le bon fonctionnement du pistolet, évitez de l'exposer à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Si vous ne prenez pas cette précaution, la capsule de $CO_2$ pourrait surchauffer et exploser, ce qui pourrait endommager le pistolet à air comprimé et causer des blessures grave ou mortelles aux personnes se tenant aux alentours.

2. Une salve de tirs rapide peut entraîner une diminution de la température dans le pistolet, ainsi que dans la capsule de $CO_2$. En conséquence, la vitesse du projectile peut être réduite et la pression du gaz peut même baisser au point que le pistolet ne soit pas capable de tirer. Cette limitation se manifeste particulièrement lors de séances de tirs par temps froid. Elle peut être évitée en espaçant davantage les tirs successifs. Ce délai permettra au gaz d'augmenter sa température et sa pression pour tirer à une vitesse normale.

3. Pendant des tirs rapides, la vitesse initiale de chaque tir diminuera. La précision du tir peut s'en trouver affectées et vous tirerez moins de coups avant de devoir remplacer la cartouche de $CO_2$.

4. Prenez vos précautions pour éviter de tirer alors que le pistolet est chargé avec une capsule de 2dont la pression est trop faible. Voici quelques indicateurs de pression insuffisante :

A) Le tir est moins bruyant que lorsque la capsule est pleine.

B) Le projectile frappe la cible, mais plus bas qu'il le ferait avec une capsule de $CO_2$ pleine (cela signifie que la vitesse de tir a diminué).

**⚠ ATTENTION :**

N'ESSAYEZ JAMAIS DE RÉUTILISER UNE CAPSULE DE $CO_2$ POUR QUELQUE DESTINATION QUE CE SOIT.

VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LA PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EST DÉCHARGÉ LORSQUE VOUS LE SORTEZ DE SON LIEU DE STOCKAGE OU LORSQU'IL VOUS EST REMIS PAR UNE AUTRE PERSONNE.

**⚠ AVERTISSEMENT :** LES CAPSULES DE $CO_2$ PEUVENT EXPLOSER SI LA TEMPÉRATURE DÉPASSE 55 °C (122 °F). NE PAS LES ENDOMMAGER NI LES INCINÉRER. NE PAS EXPOSER LES CAPSULES DE $CO_2$ À LA CHALEUR OU LES STOCKER À DES TEMPÉRATURES SUPÉRIEURES 55 °C (122 °F).


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Entretien et maintenance

**ATTENTION :**

TIRE DES BALLES BB UNIQUEMENT

*IMPORTANT : Si vous tirez alors que la pression du gaz dans le pistolet à air comprimé est trop faible, une balle BB risque de rester coincée dans le canon.*

*NOTE : Utilisez uniquement des balles BB sans aucun défaut : Calibre 0.177 (4,5 mm).*

*NOTE : Si vous utilisez d'autres balles BB d'un autre type, votre pistolet à air comprimé ne sera plus couvert par la garantie.*

**AVERTISSEMENT :** MÊME LORSQUE LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ NE TIRE PLUS DE PROJECTILES ET/OU QUE LE CHARGEUR EST RETIRÉ DE LA CROSSE, VOUS DEVEZ TOUJOURS GARDER À L'ESPRIT QU'UN PROJECTILE PEUT ÊTRE COINCÉS DANS LE CANON. VOUS DEVEZ TOUJOURS CONSIDÉRER QUE LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ COMME S'IL ÉTAIT CHARGÉ ET AVEC LES MÊMES PRÉCAUTIONS QUE POUR UNE ARME À FEU.

**Retrait d'une balle BB coincée**

- Assurez-vous que le pistolet à air comprimé est réglé sur la position « SÛR ».
- Appuyez sur le bouton de libération du chargeur et retirez le chargeur du pistolet.
- Retirez toutes les balles BB.
- Retirez la capsule de CO2.
- Insérez un écouvillon de calibre 0.177 dans la bouche du canon et poussez avec précaution la balle BB coincée dans la culasse. Si vous n'utilisez pas la taille d'écouvillon correspondant au calibre de votre pistolet à air comprimé, il ne sera plus couvert par la garantie.
- Tenez le pistolet à air comprimez en position verticale et secouez-le jusqu'à ce que la balle BB coincée en tombe.
- Si vous ne parvenez pas à débloquer votre pistolet à air en suivant cette procédure, n'essayez aucune autre méthode. Contactez Air Venturi au 216-220-1180.

**ATTENTION :**

VÉRIFIEZ VOTRE DISPOSITIF PARE-BALLES AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION. N'UTILISEZ PLUS LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ SI LA SURFACE DE L'ÉCRAN PARE-BALLES SEMBLE ENDOMMAGÉE. PLACEZ LE DISPOSITIF PARE-BALLES DANS UN ENDROIT SÛR POUR LE CAS OÙ IL NE FERAIT PAS SON OFFICE. N'UTILISEZ PLUS UN ÉCRAN PARE-BALLES SUR LEQUEL UN PROJECTILE A REBONDI OU RICOCHÉ.

*NOTE : De nombreux facteurs influent sur les performances et la vitesse des armes à air comprimé, notamment la marque du projectile, la lubrification, l'état du canon et sa température.*

# Entretien et maintenance

**ATTENTION :**

AVANT TOUT ENTRETIEN, NETTOYAGE OU MAINTENANCE, ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE VOTRE FUSIL À AIR COMPRIMÉ EST DÉCHARGÉ. POINTEZ-LE TOUJOURS DANS UNE DIRECTION SÛRE. IL EST IMPORTANT D'EFFECTUER DES INSPECTIONS DE ROUTINE ET D'ENTRETENIR CORRECTEMENT VOTRE FUSIL À AIR COMPRIMÉ.

LES HUILES CONTENANT DE L'ACIDE OU DE LA RÉSINE PEUVENT ENDOMMAGER LES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ ET ÉVENTUELLEMENT LE VERNIS DU PISTOLET À AIR COMPRIMÉ.

**AVERTISSEMENT :** UN PISTOLET À AIR COMPRIMÉ QUI NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT PEUT ÊTRE DANGEREUX. VOUS DEVEZ LE TENIR HORS DE PORTÉE DE TOUT UTILISATEUR ÉVENTUEL JUSQU'À CE QU'IL SOIT RÉPARÉ OU DÉTRUIT. N'ESSAYEZ PAS DE DÉMONTER LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ. EN EFFET, LE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EST DIFFICILE À REMONTER ET UN DÉMONTAGE OU UN REMONTAGE INCORRECT PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES.

**AVERTISSEMENT :** TENEZ VOTRE VISAGE ET VOS MAINS ÉLOIGNÉS DU $CO_2$ QUI S'ÉCHAPPE. IL PEUT PROVOQUER DES ENGELURES S'IL ENTRE EN CONTACT AVEC LA PEAU. VÉRIFIEZ SYSTÉMATIQUEMENT QUE LA CAPSULE DE $CO_2$ EST VIDE AVANT DE LA RETIRER DU PISTOLET À AIR COMPRIMÉ EN TOURNANT LENTEMENT LA VIS DE PERÇAGE DE LA CAPSULE DE GAZ DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'À CE QUE VOUS N'ENTENDIEZ PLUS DE $CO_2$ S'ÉCHAPPER.


© AIR VENTURI® 2025 / www.AirVenturi.com / 216-292-2570

# Garantie

## RÉPARATION / SERVICE / GARANTIE

**NOTE : Ne retournez pas les produits défectueux ou endommagés au revendeur. Si votre fusil à air comprimé doit être réparé, appelez Air Venturi® au 216-220-1180 et demandez le service après-vente. N'ESSAYEZ PAS DE LE DÉMONTER ! Des outils et des accessoires spéciaux sont nécessaires pour réparer votre fusil à air comprimé. Toute opération de démontage ou de modification non effectuée par Air Venturi® annulera la garantie.**

### Garantie limitée de 90 jours

Ce produit est garanti pour l'utilisateur final contre tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat. Dans l'éventualité improbable où un vice de matériau et de fabrication est découvert dans les 90 jours suivant la date d'achat, nous réparerons ou remplacerons les articles défectueux sous garantie.

### Ce que couvre la garantie :

Pièces et de main d'œuvre. Les frais de transport du produit à réparer sont à la charge du client.

### Ce que la garantie ne couvre PAS :

Les frais de transport du produit à réparer vers Air Venturi.
Toute dégradation ou dommage résultant d'une mauvaise utilisation, de l'action ou de l'inaction de l'utilisateur.
Les dommages résultant d'abus ou du non-respect des instructions d'entretien.
Toute autre dépense.
Pièces sujettes à une usure normale.
Dommages indirects, dommages consécutifs ou dépenses imprévues, y compris les dégâts matériels.

La présente garantie vient en addition de vos droits statutaires. Conservez votre bon d'achat comme preuve d'achat.

**NOTE :** *Certains États ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, il est possible que la limitation ou les exclusions de garantie ci-dessus ne vous concernent pas.*

### Demandes en garantie :

Appelez Air Venturi au 216-220-1180 avant de renvoyer votre produit.

### Demandes en garantie :

Toutes les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à 90 jours à compter de la date d'achat.

**NOTE :** *Certains États ne permettant pas les limitations relatives à la durée d'une garantie implicite, il est possible que la limitation ci-dessus ne vous concerne pas.*

Dans la mesure où une disposition de cette garantie est interdite par une loi fédérale, étatique ou municipale qui ne peut être préemptée, elle ne sera pas applicable. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre et d'un pays à l'autre. Les illustrations et photographies sont à titre indicatif uniquement et peuvent ne pas refléter exactement le modèle acquis.

**La présente garantie est annulée si le pistolet à air comprimé :**

A été mal démonté, mal remonté ou mal entretenu.

Des pièces ne provenant pas de Air Venturi ont été montées.

A été utilisé de manière abusive, mal utilisé ou mal entreposé.

Défaut de présentation du bon d'achat original.

Air Venturi®, Ohio, USA is the exclusive worldwide Licensee for all Springfield Armory® replica firearms and accessories manufactured in regard to their intellectual properties (IP) rights. All rights are inclusive of all type, models and kinds of Airguns and Airsoft guns replica firearms, components, CO2 and accessories.

**AIR VENTURI®**
5135 Naiman Parkway, Cleveland, OH 44139
Ph: 216-292-2570 • fax: 216-373-0086